

DECLARATION OF PERFORMANCE (DoP)

Table of Contents

ENGLISH	2
ESPAÑOL	3
FRANÇAIS	4
ITALIANO	5
NEDERLANDS	6
DEUTSCH	7
SUOMI	8
SVENSKA	9
NORWEGIAN BOKMÅL	10
DANSK	11
MAGYAR	12
ROMÂNĂ	13
EESTI	14
LIETUVIŲ	15
LATVIEŠU	16
ČEŠTINA	17
SLOVENČINA	18
TÜRKÇE	19
PORTUGUÊS	20
POLSKI	21
HRVATSKI	22
SLOVENŠČINA	23
БЪЛГАРСКИ	24
GEORGIAN	25

DECLARATION OF PERFORMANCE (DoP)

No. 1003885

1. Unique identification code of the product-type*:

AL VOLTALENE COMPACT RH5Z1

2. Intended use:

Cable for general applications in construction works subject to reaction to fire requirements

3. Manufacturer

Prysmian Cables Spain S.A.
Carretera C-15, Km. 2
08800 - Vilanova i la Geltrú (Barcelona)
Spain

4. Authorized representative

-

5. System/s of AVCP

AVCP: 4

6. Harmonized standard:

EN 50575:2014+A1:2016

Notified body:

Self declaration done by the manufacturer

7. Declared performances:

Reaction to Fire: F_{ca}

Dangerous substances: NPD

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performances. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by Rafael Maza at Vilanova i la Geltrú (Barcelona) on 01/01/2016



WEB address of DOP finder: <https://es.prysmiangroup.com/cpr>

* In order to identify all the "unique identification code of the product type" covered by this DoP (requirement under CPR regulation), please refer to the related appendix.

DECLARACIÓN DE PRESTACIONES

n° 1003885

1. Código de identificación única del producto tipo*:

AL VOLTALENE COMPACT RH5Z1

2. Usos previstos:

Cable sujeto a requisitos de reacción al fuego para aplicaciones generales en obras de construcción

3. Fabricante:

Prysmian Cables Spain S.A.
Carretera C-15, Km. 2
08800 - Vilanova i la Geltrú (Barcelona)
España

4. Representante autorizado:

-

5. Sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP):

AVCP: 4

6. Norma armonizada:

EN 50575:2014+A1:2016

Organismos notificados:

Self declaration done by the manufacturer

7. Prestaciones declaradas:

Reacción al fuego: F_{ca}

Sustancias peligrosas: Sin prestaciones declaradas.

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) no 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

Firmado por y en nombre del fabricante por Rafael Maza en lugar Vilanova i la Geltrú (Barcelona) fecha de emisión 01/01/2016



Dirección WEB Buscador DdP: <https://es.prysmiangroup.com/cpr>

DÉCLARATION DE PERFORMANCE

N° 1003885

1. Code d'identification unique du produit type*:

AL VOLTALENE COMPACT RH5Z1

2. Usage(s) prévu(s):

Câble pour applications générales dans les ouvrages de construction soumis aux exigences de réaction au feu

3. Fabricant:

Prysmian Cables Spain S.A.
Carretera C-15, Km. 2
08800 - Vilanova i la Geltrú (Barcelona)
Espagne

4. Mandataire:

-

5. Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances:

AVCP: 4 EVCP

6. Norme harmonisée:

EN 50575:2014+A1:2016

Organisme(s) notifié(s):

Self declaration done by the manufacturer

7. Performance(s) déclarée(s):

Réaction eu feu: F_{ca}
Substances dangereuses: NPD

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) No 305/2011, la présente déclaration de performance est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

Signé pour le fabricant par Rafael Maza à Vilanova i la Geltrú (Barcelona) le 01/01/2016



Adresse internet du moteur de recherche de la DdP: <https://es.prysmiangroup.com/cpr>

* Afin d'identifier tous les « codes uniques d'identification de produit type » couverts par cette Ddp (exigence du RPC), merci de vous référer à l'annexe correspondante.

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

N. 1003885

1. Codice di identificazione unico del prodotto-tipo*:

AL VOLTALENE COMPACT RH5Z1

2. Usi previsti:

Cavi per applicazioni generali nei lavori di costruzione soggetti a prescrizioni di reazione al fuoco

3. Fabbricante:

Prysmian Cables Spain S.A.
Carretera C-15, Km. 2
08800 - Vilanova i la Geltrú (Barcelona)
Spagna

4. Mandatario:

-

5. Sistemi di VVCP:

AVCP: 4

6. Norma armonizzata:

EN 50575:2014+A1:2016

Organismi notificati:

Self declaration done by the manufacturer

7. Prestazioni dichiarate:

Reazione al fuoco: F_{ca}
Sostanze pericolose: NPD

La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilità viene emessa, in conformità al regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.

Firmato a nome e per conto del fabbricante da Rafael Maza in Vilanova i la Geltrú (Barcelona) addì 01/01/2016



Indirizzo web per ricerca DoP: <https://es.prysmiangroup.com/cpr>

PRESTATIEVERKLARING

Nr. 1003885

1. Unieke identificatiecode van het producttype*:

AL VOLTALENE COMPACT RH5Z1

2. Beoogd(e) gebruik(en):

Kabel voor algemeen gebruik in bouwwerken waarvoor eisen voor het brandgedrag van toepassing zijn

3. Fabrikant:

Prysmian Cables Spain S.A.
Carretera C-15, Km. 2
08800 - Vilanova i la Geltrú (Barcelona)
Spanje

4. Gemachtigde:

-

5. Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid:

AVCP: 4

6. Geharmoniseerde norm:

EN 50575:2014+A1:2016

Aangemelde instantie(s):

Self declaration done by the manufacturer

7. Aangegeven prestatie(s):

Brandgedrag: F_{ca}

Vrijkomen van gevaarlijke stoffen: NPD

De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door Rafael Maza te Vilanova i la Geltrú (Barcelona) op datum van afgifte 01/01/2016



Download Declaration of Performance (DOP): <https://es.prysmiangroup.com/cpr>

* Om alle "Unieke identificatiecode van het producttype" te identificeren die deze DoP omvat (verplichting onder de CPR), gaarne de corresponderende appendix raadplegen.

LEISTUNGSERKLÄRUNG

Nr. 1003885

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps*:

AL VOLTALENE COMPACT RH5Z1

2. Verwendungszweck(e):

Kabel und Leitungen für allgemeine Anwendungen in Bauwerken in Bezug auf die Anforderungen an das Brandverhalten.

3. Hersteller:

Prysmian Cables Spain S.A.
Carretera C-15, Km. 2
08800 - Vilanova i la Geltrú (Barcelona)
Spanien

4. Bevollmächtigter:

-

5. System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:

AVCP: 4

6. Harmonisierte Norm:

EN 50575:2014+A1:2016

Notifizierte Stelle(n):

Self declaration done by the manufacturer

7. Erklärte Leistung(en):

Brandverhalten F_{ca}
Gefahrstoffe: NPD

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von Rafael Maza in Vilanova i la Geltrú (Barcelona) am 01/01/2016



Internetadresse zur Leistungserklärung (DoP): <https://es.prysmiangroup.com/cpr>

SUORITUSTASOILMOITUS

Nro 1003885

1. Tuotetyypin yksilöllinen tunnistus*:

AL VOLTALENE COMPACT RH5Z1

2. Aiottu käyttötarkoitus (aiotut käyttötarkoitukset):

Kaapeli yleisiin käyttötarkoituksiin rakennuskohteissa, joille on asetettu paloteknistä käyttäytymistä koskevia vaatimuksia.

3. Valmistaja:

Prysmian Cables Spain S.A.
Carretera C-15, Km. 2
08800 - Vilanova i la Geltrú (Barcelona)
Espanja

4. Valtuutettu edustaja:

-

5. Suoritustason pysyvyyden arvioinnissa ja varmentamisessa käytetty

järjestelmä/käytetyt järjestelmät (AVCP):

AVCP-menettely 4

6. Yhdenmukaistettu standardi:

EN 50575:2014+A1:2016

Ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset:

Self declaration done by the manufacturer

7. Ilmoitettu suoritustaso/ilmoitetut suoritustasot:

Palokäyttäytyminen: F_{ca}

Vaaralliset aineet: NPD, ominaisuutta ei ole määritetty

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritustaso on ilmoitettujen suoritustasojen joukon mukainen. Tämä suoritustasoilmoitus on asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

**Valmistajan puolesta allekirjoittanut Rafael Maza , Vilanova i la Geltrú (Barcelona) ,
01/01/2016**



Nettiosoite DoP-sertifikaatin hakuun: <https://es.prysmiangroup.com/cpr>

* Löytääksesi kaikki "tuotetyypin yksilölliset tunnistukset" jotka tämä suoritustasoilmoitus (CPR asetuksen vaatimus) kattaa, katso ohessa olevasta liitteestä.

PRESTANDEKLARATION

Nr 1003885

1. Produkttypens unika identifikationskod*:

AL VOLTALENE COMPACT RH5Z1

2. Avsedd användning/avsedda användningar:

Kablar för generell användning i byggnadsverk där brandkrav föreligger

3. Tillverkare:

Prysmian Cables Spain S.A.
Carretera C-15, Km. 2
08800 - Vilanova i la Geltrú (Barcelona)
Spain

4. Tillverkarens representant:

-

5. System för bedömning och fortlöpande kontroll av prestanda:

AVCP: 4

6. Harmoniserad standard:

EN 50575:2014+A1:2016

Anmält/anmälda organ:

Self declaration done by the manufacturer

7. Angiven prestanda:

Reaktion vid brandpåverkan F_{ca}
Farliga ämnen: NPD

Prestandan för ovanstående produkt överensstämmer med den angivna prestandan. Denna prestandadeklaration har utfärdats i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011 på eget ansvar av den tillverkare som anges ovan.

**Undertecknad på tillverkarens vägnar av Rafael Maza ort Vilanova i la Geltrú (Barcelona) ,
dag för utfärdande 01/01/2016**



Webbaddress till DOP - sökare: <https://es.prysmiangroup.com/cpr>

YTELSESERKLÆRING

Nr. 1003885

1. Unik identifikasjons kode for produktet*:

AL VOLTALENE COMPACT RH5Z1

2. Anvendelses område/områder:

Kabel for generell bruk i byggverk, avhengig av gjeldende brannkrav

3. Produsent

Prysmian Cables Spain S.A.

Carretera C-15, Km. 2

08800 - Vilanova i la Geltrú (Barcelona)

Spania

4. Bemyndiget representant

-

5. System/systemer for bedømming og fortløpende kontroll av ytelse

AVCP: 4

6. Harmonisert standard

EN 50575:2014+A1:2016

Sertifiserings organ:

Self declaration done by the manufacturer

7. Ytelseserklæring(er)

Brannmotstand: F_{ca}

Innhold av farlige stoffer: Ingen ytelse beskrevet

Ytelses deklarasjon for produktet beskrevet over er i overenstemmelse med den angitte yteevne. Denne deklarasjon er utstedt, i henhold til EU-Regulativ nr 305/2011, under eget ansvar av den identifiserte produsent beskrevet over.

Signert for, og på vegne av, produsent Rafael Maza i Vilanova i la Geltrú (Barcelona) den 01/01/2016



Web adresse for DOP finner: <https://es.prysmiangroup.com/cpr>

YDEEVNEDEKLARATION

Nr. 1003885

1. Varetypens unikke identifikationskode*:

AL VOLTALENE COMPACT RH5Z1

2. Tilsigtet anvendelse:

Kabler til almindelig anvendelse indenfor bygge og anlæg med krav til brandreaktion

3. Fabrikant:

Prysmian Cables Spain S.A.
Carretera C-15, Km. 2
08800 - Vilanova i la Geltrú (Barcelona)
Spain

4. Bemyndiget repræsentant:

-

5. System eller systemer til vurdering og kontrol af konstansen af ydeevnen:

AVCP: 4

6. Harmoniseret standard:

EN 50575:2014+A1:2016

Notificeret organ/notificerede organer:

Self declaration done by the manufacturer

7. Deklareret ydeevne/deklarerede ydeevner:

Modstandsdygtighed ved brand: F_{ca}
Indhold af farlige stoffer(REACH): NPD

Ydeevnen for den vare, der er anført ovenfor, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne. Denne ydeevnedeklaration er udarbejdet i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på eneansvar af den fabrikant, der er anført ovenfor.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af Rafael Maza sted Vilanova i la Geltrú (Barcelona) dato den 01/01/2016



Web adresse for DOP finder: <https://es.prysmiangroup.com/cpr>

* For at identificere alle "unikke identifikationskoder på produkttype" omfattet af denne DOP (krav i henhold til CPR-regulativet) henvises til det tilhørende bilag.

TELJESÍTMÉNY NYILATKOZAT

Száma: 1003885

1. A terméktípus egyedi azonosító kódja*:

AL VOLTALENE COMPACT RH5Z1

2. Felhasználás célja(i):

Általános alkalmazású vezetékek építési munkálatai a tűzveszélyességi követelmények szerint

3. Gyártó:

Prysmian Cables Spain S.A.
Carretera C-15, Km. 2
08800 - Vilanova i la Geltrú (Barcelona)
Spanyolország

4. A meghatalmazott képviselő:

-

5. Az AVCP-rendszer(ek):

AVCP: 4

6. Harmonizált szabvány:

EN 50575:2014+A1:2016

Bejelentett szerv(ek):

Self declaration done by the manufacturer

7. A nyilatkozatban szereplő teljesítmény(ek):

Tűzveszélyesség: F_{ca}
Veszélyes anyagok: NPD

A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy Rafael Maza kibocsátás helye Vilanova i la Geltrú (Barcelona) kibocsátás dátuma 01/01/2016



DoP internetes kereső: <https://es.prysmiangroup.com/cpr>

* Annak érdekében, hogy az ezen Terméknyilatkozathoz tartozó összes, a CPR szabályozás szerinti 'egyedi termékazonosítót' megjeleníthesse, kérjük tekintse meg a vonatkozó mellékletet.

DECLARATIA DE PERFORMANȚĂ

Nr. 1003885

1. Cod unic de identificare al produsului-tip*:

AL VOLTALENE COMPACT RH5Z1

2. Utilizare (utilizări) preconizată (preconizate):

Cabluri pentru aplicatii generale în lucrări de constructii care sunt conforme cu prescriptiile privind reactia la foc

3. Fabricant:

Prysmian Cables Spain S.A.
Carretera C-15, Km. 2
08800 - Vilanova i la Geltrú (Barcelona)
Spain

4. Reprezentant autorizat:

-

5. Sistemul (sistemele) de evaluare si de verificare a constantei performantei:

AVCP: 4

6. Standard armonizat:

EN 50575:2014+A1:2016

Organism (organisme) notificat(e):

Self declaration done by the manufacturer

7. Performanta (performante) declarată (declare):

Reactie la foc: F_{ca}
Substante periculoase: NPD

Performanta produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performante declarate. Această declaratie de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus.

Semnată pentru si în numele fabricantului de către Rafael Maza în Vilanova i la Geltrú (Barcelona) la data eliberării 01/01/2016



Adresa WEB unde se găsește DOP: <https://es.prysmiangroup.com/cpr>

* Pentru identificarea "codului unic de identificare pentru tipul produsului" la care face referire acest DoP (cerinta prevazuta de regulamentul CPR), va rog sa consultati anexa relevanta

TOIMIVUSDEKLARATSIOON

nr 1003885

1. Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood*:

AL VOLTALENE COMPACT RH5Z1

2. Kavandatud kasutusala(d):

Ehitustööl kasutatavad üldtarbekaablite reageerimise nõuded tulele

3. Tootja:

Prysmian Cables Spain S.A.
Carretera C-15, Km. 2
08800 - Vilanova i la Geltrú (Barcelona)
Spain

4. Volitatud esindaja:

-

5. Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrolli süsteem:

AVCP: 4

6. Ühtlustatud standard:

EN 50575:2014+A1:2016

Teavitatud asutus(ed):

Self declaration done by the manufacturer

7. Deklareeritud toimivus:

Tuletundlikkus: F_{ca}
Ohtlikud ained: NPD

Eespool kirjeldatud toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 eespool nimetatud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud Rafael Maza koht Vilanova i la Geltrú (Barcelona) väljaandmise kuupäev 01/01/2016



DoP leidja veebileht: <https://es.prysmiangroup.com/cpr>

* Kõik käesoleva DoP numbri alla kuuluvad tooted leiate dokumendi lisast.

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

Nr. 1003885

1. Produkto tipo unikalus identifikavimo kodas*:

AL VOLTALENE COMPACT RH5Z1

2. Naudojimo paskirtis (-ys):

Bendrosios paskirties statybos darbuose naudojami kabeliai, kuriems keliami reakcijos į ugnį reikalavimai

3. Gamintojas:

Prysmian Cables Spain S.A.
Carretera C-15, Km. 2
08800 - Vilanova i la Geltrú (Barcelona)
Spain

4. Įgaliotasis atstovas:

-

5. Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (-os):

AVCP: 4

6. Darnusis standartas:

EN 50575:2014+A1:2016

Notifikuotoji (-osios) įstaiga (-os):

Self declaration done by the manufacturer

7. Deklaruojama (-os) eksploatacinė (-ės) savybė (-ės):

Priešgaisrinės savybės: F_{ca}
Pavojingos medžiagos: NPD

Nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka visas deklaruotas eksploatacines savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija pateikiama vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011, atsakomybė už jos turinį tenka tik joje nurodytam gamintojui.

Pasirašyta (gamintojo ir jo vardu) Rafael Maza vieta Vilanova i la Geltrú (Barcelona)
išdavimo data 01/01/2016



Interneto adresas DOP ieškiklis: <https://es.prysmiangroup.com/cpr>

EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA

Nr. 1003885

1. Unikālais izstrādājuma tipa identifikācijas numurs*:

AL VOLTALENE COMPACT RH5Z1

2. Paredzētais izmantojums:

Ugunsdrošības prasībām atbilstoši vispārīga lietojuma kabeli celtniecības darbos

3. Ražotājs:

Prysmian Cables Spain S.A.
Carretera C-15, Km. 2
08800 - Vilanova i la Geltrú (Barcelona)
Spain

4. Pilnvarotais pārstāvis:

-

5. Eksploatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes (AVCP) sistēma(-as):

AVCP: 4

6. Saskaņotais standarts:

EN 50575:2014+A1:2016

Paziņotā(-ās) iestāde(-es):

Self declaration done by the manufacturer

7. Deklarētā(-ās) eksploatācijas īpašība(-as):

Degamība: F_{ca}
Bīstamas vielas: NPD

Iepriekš norādītā izstrādājuma eksploatācijas īpašības atbilst deklarēto eksploatācijas īpašību kopumam. Šī eksploatācijas īpašību deklarācija izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, un par to ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā Rafael Maza vieta Vilanova i la Geltrú (Barcelona) izdošanas datums 01/01/2016



Timekļa adrese DOP atradējs: <https://es.prysmiangroup.com/cpr>

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

č. 1003885

1. Jedinečný identifikační kód typu výrobku*:

AL VOLTALENE COMPACT RH5Z1

2. Zamýšlené použití:

Kabely pro všeobecné použití ve stavebních ve vztahu k požadavkům na reakce na oheň

3. Výrobce:

Prysmian Cables Spain S.A.
Carretera C-15, Km. 2
08800 - Vilanova i la Geltrú (Barcelona)
Spain

4. Zplnomocněný zástupce:

-

5. Systém(y) POSV(posuzování a ověřování neměnností parametrů):

AVCP: 4

6. Harmonizovaná norma:

EN 50575:2014+A1:2016

Notifikovaný(é) subjekt(y):

Self declaration done by the manufacturer

7. Deklarovaná vlastnost/Deklarované vlastnosti:

Reakce na oheň: F_{ca}
Nebezpečné látky: NPD

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem Rafael Maza v/ve Vilanova i la Geltrú (Barcelona) .

Datum vydání : 01/01/2016



DoP internetový vyhledávač: <https://es.prysmiangroup.com/cpr>

* Určení všech „jednoznačných identifikačních kódů typů výroků“ , na něž se vztahuje toto prohlášení DOP (požadavek dle CPR nařízení), naleznete v příslušném dodatku.

VYHLÁSENIE O PARAMETROCH

č. 1003885

1. Jedinečný identifikačný kód typu výrobku*:

AL VOLTALENE COMPACT RH5Z1

2. Zamýšľané použitie/použitia:

Káble pre všeobecné použitie v stavbách vo vzťahu k požiadavkám reakcie na oheň

3. Výrobca:

Prysmian Cables Spain S.A.
Carretera C-15, Km. 2
08800 - Vilanova i la Geltrú (Barcelona)
Španielsko

4. Splnomocnený zástupca:

-

5. Systém(-y) posudzovania a overovania nemennosti parametrov:

AVCP: 4

6. Harmonizovaná norma:

EN 50575:2014+A1:2016

Notifikovaný(-é) subjekt(-y):

Self declaration done by the manufacturer

7. Deklarované parametre:

Reakcia na oheň: F_{ca}

Nebezpečné látky: NPD - nie sú určené parametre

Uvedené parametre výrobku sú v zhode so súborom deklarovaných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu

Podpísal(-a) za a v mene výrobcu Rafael Maza v/vo Vilanova i la Geltrú (Barcelona) dňa 01/01/2016



DoP internetový vyhľadávač: <https://es.prysmiangroup.com/cpr>

PERFORMANS BEYANI

No. 1003885

1. Ürün-tipi kimlik kodu*:

AL VOLTALENE COMPACT RH5Z1

2. Kullanım amacı/amaçları

Yapılarda kullanılan ve yangına tepki performansı şartlarını sağlayan kablolardır.

3. İmalatçı

Prysmian Cables Spain S.A.
Carretera C-15, Km. 2
08800 - Vilanova i la Geltrú (Barcelona)
Spain

4. Yetkili temsilci

-

5. (AVCP) Yapı malzemesinin performansının değişmezliğinin değerlendirilmesi ve doğrulanması sistem veya sistemleri:

AVCP: 4

6. Harmonize standard :

EN 50575:2014+A1:2016

Onaylanmış kuruluş(/lar)

Self declaration done by the manufacturer

7. Beyan edilen performans(lar):

Yangına tepki: F_{ca}

Tehlikeli maddeler: Performans belirlenmemiştir

Yukarıda tanımlanan ürünün performansı beyan edilen performans(/lar)a uygundur. Bu performans beyanı, tüm sorumluluğu yukarıda tanımlanan üreticide olmak üzere, (EU) No 305/2011 yönetmeliğine uygun olarak yayınlanmıştır.

Üretici adına – Rafael Maza - Vilanova i la Geltrú (Barcelona) - 01/01/2016



DOP Bulucu Web Adresi: <https://es.prysmiangroup.com/cpr>

DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO

N.º 1003885

1. Código de identificação único do produto-tipo*:

AL VOLTALENE COMPACT RH5Z1

2. Utilização(ões) prevista(s)

Cabos para aplicações gerais em trabalhos de construção sujeitas aos requisitos de reação ao fogo

3. Fabricante:

Prysmian Cables Spain S.A.
Carretera C-15, Km. 2
08800 - Vilanova i la Geltrú (Barcelona)
Espanha

4. Mandatário:

-

5. Sistema(s) de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (AVCP):

AVCP: 4

6. Norma harmonizada:

EN 50575:2014+A1:2016

Organismo(s) notificado(s): .

Self declaration done by the manufacturer

7. Desempenho(s) declarado(s):

Reação ao fogo: F_{ca}

Substâncias perigosas: NPD

O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenhos declarados. A presente declaração de desempenho é emitida, em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado acima.

Assinado por e em nome do fabricante por Rafael Maza no local Vilanova i la Geltrú (Barcelona) na data de emissão 01/01/2016



Endereço WEB do DOP FINDER: <https://es.prysmiangroup.com/cpr>

* Para identificar todos os “códigos únicos de identificação de cada produto desta tipologia” abrangidos por esta DoP (requisito regulamentado pela CPR), por favor consultar o respectivo anexo

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

NR. 1003885

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny wyrobu*:

AL VOLTALENE COMPACT RH5Z1

2. Zastosowanie:

Kable i przewody do zastosowań ogólnych w obiektach budowlanych o określonej klasie odporności pożarowej

3. Producent

Prysmian Cables Spain S.A.
Carretera C-15, Km. 2
08800 - Vilanova i la Geltrú (Barcelona)
Spain

4. Upoważniony przedstawiciel

-

5. Systemy AVCP

AVCP: 4

6. Norma zharmonizowana:

EN 50575:2014+A1:2016

Jednostka notyfikowana:

Self declaration done by the manufacturer

7. Deklarowane właściwości użytkowych:

Reakcja na ogień: F_{ca}
Substancje niebezpieczne: NPD

Przedstawione powyżej właściwości użytkowe produktu są zgodne z deklarowanymi właściwościami użytkowymi, które są zadeklarowane w normie. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych została wydana zgodnie z Regulacją (EU) No 305/2011, na własną odpowiedzialność producenta przedstawionego powyżej.

Podpisane w imieniu producenta Rafael Maza w Vilanova i la Geltrú (Barcelona) w dniu 01/01/2016



Adres internetowy wyszukiwarki DoP: <https://es.prysmiangroup.com/cpr>

* W celu znalezienia wszystkich niepowtarzalnych kodów wyrobów zawartych w DOP (wymóg regulacji CPR) należy odnieść się do odpowiedniego załącznika.

IZJAVA O SVOJSTVIMA

Br. 1003885

1. Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda*:

AL VOLTALENE COMPACT RH5Z1

2. Namjena/namjene:

Kabel za općenitu primjenu u građevinskim radovima podliježe zahtjevima primjeni u gorivom okruženju

3. Proizvođač:

Prysmian Cables Spain S.A.
Carretera C-15, Km. 2
08800 - Vilanova i la Geltrú (Barcelona)
Spain

4. Ovlašteni predstavnik:

-

5. Sustav/sustavi za ocjenu i provjeru stalnosti svojstava (AVCP):

AVCP: 4

6. Usklađena norma:

EN 50575:2014+A1:2016

Prijavljeno tijelo/prijavljena tijela:

Self declaration done by the manufacturer

7. Objavljena svojstva:

Reakcija na vatru: F_{ca}
Opasne supstance: NPD

Prije utvrđeno svojstvo proizvoda u skladu je s objavljenim svojstvima. Ova izjava o svojstvima izdaje se, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću prethodno utvrđenog proizvođača.

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao Rafael Maza U mjesto Vilanova i la Geltrú (Barcelona) dana datum izdavanja 01/01/2016



WEB ADRESA – Deklaracija o performansu: <https://es.prysmiangroup.com/cpr>

IZJAVA O LASTNOSTIH

Št. 1003885

1. Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda*:

AL VOLTALENE COMPACT RH5Z1

2. Predvidena uporaba:

Kabli za splošno uporabo za gradbena dela glede na zahteve za odpornost proti požaru

3. Proizvajalec:

Prysmian Cables Spain S.A.
Carretera C-15, Km. 2
08800 - Vilanova i la Geltrú (Barcelona)
Spain

4. Pooblaščen zastopnik:

-

5. Sistemi ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti:

AVCP: 4

6. Harmonizirani standard:

EN 50575:2014+A1:2016

Priglašeni organi: EN 50575:2014+A1:2016

Self declaration done by the manufacturer

7. Navedene lastnosti:

Reakcija v primeru požara F_{ca}
Nevarne snovi: NPD

Lastnosti proizvoda, navedenega zgoraj, so v skladu z navedenimi lastnostmi. Za izdajo te izjave o lastnostih je v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 odgovoren izključno proizvajalec, naveden zgoraj.

Podpisal za in v imenu proizvajalca Rafael Maza v kraj Vilanova i la Geltrú (Barcelona) dne datum izdaje 01/01/2016



Spletna povezava na Iskalnik izjav o lastnostih:: <https://es.prysmiangroup.com/cpr>

* In order to identify all the "unique identification code of the product type" covered by this DoP (requirement under CPR regulation), please refer to the related appendix.

Декларация за Експлоатационни Показатели

Номер 1003885

1. Уникален Идентификационен Номер*:

AL VOLTALENE COMPACT RH5Z1

2. Предвидена Употреба

Кабели за общо приложение при строително - монтажни-те работи, за които има изисквания по отношение реакция на огън.

3. Производител

Prysmian Cables Spain S.A.
Carretera C-15, Km. 2
08800 - Vilanova i la Geltrú (Barcelona)
Spain

4. Упълномощен Представител

-

5. Система AVCP (Assessment and Verification of Constancy of Performance)

AVCP: 4

6. Хармонизиран Стандарт

EN 50575:2014+A1:2016

Нотифицирани Органи

Self declaration done by the manufacturer

7. Деклариран Експлоатационни Показатели

Реакция на огън F_{ca}

Опасни Вещества: Неопределени Експлоатационни Показатели

Експлоатационните показатели на продукта, описан по-горе, са в съответствие с набора от декларираните експлоатационни характеристики.

Подписано от името на Rafael Maza При Vilanova i la Geltrú (Barcelona) на 01/01/2016



уеб адрес - търсене на ДЕП: <https://es.prysmiangroup.com/cpr>

შესრულების დეკლარაცია

ნომერი 1003885

1. პროდუქტის ტიპის უნიკალური საიდენტიფიკაციო კოდი*:

AL VOLTALENE COMPACT RH5Z1

2. გამოყენების დანიშნულება:

სამშენებლო სამუშაოებზე ზოგადი გამოყენების კაბელი, ექვემდებარება ცეცხლის ზემოქმედების რეაქციის მოთხოვნებს

3. მწარმოებელი

Prysmian Cables Spain S.A.
Carretera C-15, Km. 2
08800 - Vilanova i la Geltrú (Barcelona)
Spain

4. უფლებამოსილი წარმომადგენელი

-

5. AVCP სისტემა(ები) (შესრულების მუდმივობის შეფასება და შემოწმება)

AVCP: 4

6. ჰარმონიზირებული სტანდარტი:

EN 50575:2014+A1:2016

უფლებამოსილი ორგანო

Self declaration done by the manufacturer

7. მითითებული მახასიათებლები:

რეაქცია ცეცხლის ზემოქმედებაზე: F_{ca}
სახიფათო ნივთიერებები: არ არის განსაზღვრული

ზემოაღნიშნული პროდუქტის სერტიფიკაციის ორგანომ შეისწავლა პროდუქტის ტიპის განსაზღვრა, წარმოების ქარხნისა და FPC-ის თავდაპირველი შემოწმება, უწყვეტი მეთვალყურეობა, FPC-ის ანალიზი და შეფასება და პროდუქტის ბაზარზე განთავსებამდე აღებული ნიმუშების აუდიტორული ტესტირება გაცემული მუდმივი შესრულების სერტიფიკატი. ზემოაღნიშნული პროდუქტის შესრულება შეესაბამება მითითებულ მახასიათებლ(ებ)ს. წინამდებარე შესრულების დეკლარაცია გაცემულია (EU) No 305/2011 რეგულაციის შესაბამისად, ზემოთ აღნიშნული მწარმოებლის პასუხისმგებლობის ქვეშ.

ხელმოწერილია მწარმოებლისთვის და მისი სახელით შემდეგი პირის მიერ: **Rafael Maza ადგილი Vilanova i la Geltrú (Barcelona) თარიღი 01/01/2016**



შესრულების დეკლარაციის ვებგვერდის მისამართი: <https://es.prysmiangroup.com/cpr>

* წინამდებარე შესრულების დეკლარაციით გათვალისწინებული ყველა „პროდუქტის ტიპის უნიკალური საიდენტიფიკაციო კოდის“ ამოსაცნობად (CPR რეგულაციის მოთხოვნა), გთხოვთ იხილოთ შესაბამისი დანართი.

APPENDIX - DECLARATION OF PERFORMANCE 1003885

Individual material codes covered by DoP

1003885 - AL VOLTALENE COMPACT RH5Z1

Our Material Code	Material Description
20046882	RH5Z1-OL 30kV 1x240 AL-VOLTALENE RD ENDE
20046883	RH5Z1-OL 30kV 1x400 AL-VOLTALENE rd END
20049714	RH5Z1-OL 20kV 1x150 AL-VOLTALENE rd END
20049830	RH5Z1-OL 20kV 1x95 AL-VOLTALENE rd ENDE
20049831	RH5Z1-OL 30kV 1x95 AL-VOLTALENE rd ENDE
20158663	RH5Z1-OL 30kV 1x50 AL-VOLTALENE rd (NO N
20210046	RH5Z1-OL 20kV 1x500 AL-VOLTALENE rd (NO
20222934	RH5Z1-OL 30kV 1x240 AL-VOLTALENE rd END
20233220	RH5Z1-OL 20kV 1x150 AL-VOLTALENE rd END
20233224	RH5Z1-OL 30kV 1x400 AL-VOLTALENE rd END
20233228	RH5Z1-OL 30kV 1x95 AL-VOLTALENE rd ENDE
20233229	RH5Z1-OL 30kV 1x150 AL-VOLTALENE rd END
20233281	RH5Z1-OL 20kV 1x240 AL-VOLTALENE rd END
20233282	RH5Z1-OL 20kV 1x400 AL-VOLTALENE rd END
20258332	usar 20263048 RH5Z1-OL 30kV 1x630 AL-VOL
20261559	RH5Z1-OL 30kV 1x120 AL-VOLTALENE rd (NO
20263019	RH5Z1-OL 20kV 1x95 AL VOLTALENE rd ENDES
20263045	coger 20235028 RH5Z1-OL 30kV 1x500 AL-DE
20263048	RH5Z1-OL 30kV 1x630 AL-VOLTALENE rd ENDE
20270645	RH5Z1-OL 30kV 1x300 AL-VOLTALENE rd (NO
20291427	RH5Z1-OL RR 30kV 1x95 AL-VOLTALENE rd E
20291428	RH5Z1-OL RR 30kV 1x400 AL-VOLTALENE rd
20293163	RH5Z1-OL RR 30kV 1x240 AL-VOLTALENE rd
20293164	RH5Z1-OL RR 30kV 1x500 AL-VOLTALENE rd
20314725	RH5Z1-OL (Fca) 20kV 1x300 AL-VOLTALENE r

Our Material Code	Material Description
20336826	RH5Z1-OL 35kV 1x630 AL-VOLTALENE rd ENDE
20337594	RH5Z1-OL (S) 35kV 1x630 AL-VOLTALENE rd
20363031	RH5Z1-OL 20kV 1x300 AL-VOLTALENE rd ENDE
20367408	RH5Z1-2OL 30kV 1X150 AL VOLTALENE rd UNE
20367409	RH5Z1-2OL 30kV 1X400 AL VOLTALENE rd UNE
20385939	usar 20263048 RH5Z1-OL 30kV 1x630 AL-VOL
20409188	RH5Z1-2OL 30kV 1X240 AL VOLTALENE rd UNE
20409586	RH5Z1-OL RR 30kV 1x185 AL-VOLTALENE rd U
20420180	RH5Z1-OL RR 30kV 1x630 AL VOLTALENE rd E
20463218	RH5Z1-OL RR 30kV 1x300 AL VOLTALENE rd E